



**TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.**  
**Technical and Test Institute for Construction Prague**

Akreditovaná zkušební laboratoř, Autorizovaná osoba, Certifikační orgán, Notifikovaná osoba, Inspekční orgán  
Accredited Testing Laboratory, Authorized Body, Certification Body, Notified Body, Inspection Body  
Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9 - Prosek, Czech Republic

Oznámený subjekt 1020

# OSVĚDČENÍ O SHODĚ ŘÍZENÍ VÝROBY

## certifikát

č. 1020 – CPR – 070046306

V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011 (nařízení o stavebních výrobcích - CPR) se vydává toto osvědčení pro stavební výrobek:

**Dlouhé výrobky válcované za tepla z konstrukční nelegované oceli jakostního stupně S275JR(J0,J2)**

typ / varianta:

- široká ocel šířky 150 až 600 mm, tloušťky 5 až 70 mm

které byly vyrobeny výrobcem nebo pro výrobce:

**TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.**

Průmyslová 1000, Staré Město, 739 61 Třinec

a byly vyrobeny ve výrobně:

**TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.**

**provoz VH, středisko VHb - Univerzální trat' Bohumín**

areál ŽDB a.s., 735 93 Bohumín

Toto osvědčení prokazuje, že byla uplatněna všechna ustanovení týkající se posuzování a ověřování stálosti vlastností popsaná v příloze ZA normy

**EN 10025:2004**

**v rámci systému 2+ a že**

**system řízení výroby splňuje všechny výše uvedené požadavky**

Toto osvědčení bylo poprvé vydáno 25.11.2013 a platí, dokud se nezmění zkušební metody a/nebo požadavky na systém řízení výroby obsažené v harmonizované normě použité při posuzování vlastností deklarovaných charakteristik a pokud se výrazně nezmění výrobek a/nebo výrobní podmínky v místě výroby.



Razítko oznámeného subjektu 1020

Ostrava, 25. listopadu 2013

Ing. Vojtěch Šebek  
zástupce vedoucího oznámeného subjektu

<p style="text-align: center;"><b>PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č.: 14/2016/01</b>            podle přílohy III nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011            a nařízení (EU) č. 574/2014</p>		
Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	<p style="text-align: center;"><b>Dlouhé výrobky válcované za tepla z konstrukční legované oceli jakostního stupně</b>  <b>S275JR(J0,J2) – EN 10025-1:2004</b>  <b>Široká ocel šířky 150 až 600 mm, tloušťky 5 až 70 mm</b></p>	
Zamýšlené použití:	<p style="text-align: center;"><b>K výrobě kovových prvků, dílců, sestav a konstrukcí</b></p>	
Výrobce:	<p style="text-align: center;"><b>TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.</b>  <b>Průmyslová 1000, Staré Město</b>  <b>739 61 Třinec, Česká republika</b></p>	
Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností:	<p style="text-align: center;"><b>Systém 2+</b></p>	
Harmonizovaná norma: Oznámený subjekt:	<p style="text-align: center;"><b>EN 10025-1:2004, Příloha ZA</b>  <b>Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p.</b>  <b>Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9 - Prosek</b>  <b>Oznámený subjekt č. 1020</b></p>	
Deklarované vlastnosti:		
Základní vlastnosti	Hodnota vlastnosti	Harmonizovaná tech. specifikace
Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru	Tolerance podle EN 10058:2003, DIN 59200:2001	7.7.1 EN 10025-1:2004
Prodloužení	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Mez pevnosti v tahu $R_m$ (MPa)	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Výrazná mez kluzu $ReH$ (MPa)	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Rázová houževnatost $KV$ (J)	EN 10025-2:2004, Tab. 9	7.3.1 + 7.3.2 EN 10025-1:2004
Svařitelnost (chemické složení)	EN 10025-2:2004, Tab. 2, Tab. 4, Tab. 6	7.2 + 7.4.1 EN 10025-1:2004
Životnost (chemické složení)	EN 10025-2:2004, Tab. 2, Tab. 4, Tab. 6	7.2 + 7.4.3 EN 10025-1:2004

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:



**TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.**

Průmyslová 1000, Staré Město

739 61 Třinec

16

Ing. Radim Raszka

Vedoucí TJ – Zabezpečení kvality

V Třinci dne 21.1.2016

Prohlášení o vlastnostech je dostupné na:

[http://www.trz.cz/web/trzocel.nsf/link/vyrobkove\\_certifikaty\\_tyce\\_cz#tycovina](http://www.trz.cz/web/trzocel.nsf/link/vyrobkove_certifikaty_tyce_cz#tycovina)

<p align="center"><b>Declaration of Performance - 14/2016/01</b>  according to Annex III Construction Products Regulation (305/2011/EU)  and Regulation (EU) No 574/2014</p>		
Unique identification code of the product type:	<p align="center"><b>Hot rolled products of alloy structural steels quality grade</b>  <b>S275JR(J0,J2) – EN 10025-1:2004</b>  <b>Wide steel 150 till 600 mm, thickness 5 till 70 mm</b></p>	
Intended use:	<p align="center"><b>The production of metallic elements, components, assemblies and structures</b></p>	
Manufacturer:	<p align="center"><b>TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.</b>  <b>Průmyslová 1000, Staré Město</b>  <b>739 61 Třinec, Česká republika</b></p>	
System of AVCP:	<p align="center"><b>System 2+</b></p>	
Harmonised standard:	<p align="center"><b>EN 10025-1:2004, Annex ZA</b></p>	
Notified body:	<p align="center"><b>Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p.</b>  <b>Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9 - Prosek</b>  <b>NB nr. 1020</b></p>	
Declared performance:		
Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Dimensions and shape	Tolerances acc. to EN 10058:2003, DIN 59200:2001	7.7.1 EN 10025-1:2004
Elongation	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Tensile strength Rm (MPa)	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Yield strength ReH (MPa)	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Impact strength KV (J)	EN 10025-2:2004, Tab. 9	7.3.1 + 7.3.2 EN 10025-1:2004
Weldability (chem. composition)	EN 10025-2:2004, Tab. 2, Tab. 4, Tab. 6	7.2 + 7.4.1 EN 10025-1:2004
Life durability (chem. composition)	EN 10025-2:2004, Tab. 2, Tab. 4, Tab. 6	7.2 + 7.4.3 EN 10025-1:2004

**The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance.**

**This Declaration of Performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.**

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



**TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.**  
Průmyslová 1000, Staré Město  
739 61 Třinec 16

Ing. Radim Raszka

Head of Quality Assurance

Třinec, 21.1.2016

The Declarations of Performance for download:

[http://www.trz.cz/web/trzocel.nsf/link/vyrobkove\\_certifikaty\\_tyce\\_cz#tycovina](http://www.trz.cz/web/trzocel.nsf/link/vyrobkove_certifikaty_tyce_cz#tycovina)

**LEISTUNGSERKLÄRUNG -Nr.: 14/2016/01**

gemäß Anhang III BauPVO (305/2011/EU)

und Verordnung (EU) Nr. 574/2014

Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	<b>Lange warmgewälzte Produkte aus legiertem Konstruktionsstahl</b> <b>S275JR(J0,J2) – EN 10025-1:2004</b> <b>Breitflachstahl Breite 150 bis 600 mm, Dicke 5 bis 70 mm</b>	
Verwendungszweck des Bauprodukts:	<b>Zur Herstellung von Metallelementen, Teilen, Baugruppen und Konstruktionen</b>	
Hersteller:	<b>TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.</b> <b>Průmyslová 1000, Staré Město</b> <b>739 61 Třinec, Česká republika</b>	
System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	<b>System 2+</b>	
Harmonisierte Norm:	<b>EN 10025-1:2004, Anhang ZA</b>	
Notifizierte Stelle:	<b>Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p.</b> <b>Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9 - Prosek</b> <b>Kenn. Nr. 1020</b>	
Erklärte Leistung:		
Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Maße und Form	Toleranzen nach EN 10058:2003, DIN 59200:2001	7.7.1 EN 10025-1:2004
Dehnung	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Zugfestigkeit R <sub>m</sub> (MPa)	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Streckgrenze ReH (MPa)	EN 10025-2:2004, Tab. 7	7.3.1 EN 10025-1:2004
Kerbschlagarbeit KV (J)	EN 10025-2:2004, Tab. 9	7.3.1 + 7.3.2 EN 10025-1:2004
Schweiß eignung (chemische Zusammensetzung)	EN 10025-2:2004, Tab. 2, Tab. 4, Tab. 6	7.2 + 7.4.1 EN 10025-1:2004
Dauerhaltigkeit (chemische Zusammensetzung)	EN 10025-2:2004, Tab. 2, Tab. 4, Tab. 6	7.2 + 7.4.3 EN 10025-1:2004

**Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht den erklärten Leistungen.**

**Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.**

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Dipl. -Ing. Radim Raszka

Leiter der TJ - Qualitätssicherung

Třinec, 21.1.2016

Die Leistungserklärungen befinden sich unter:

[http://www.trz.cz/web/trzocel.nsf/link/vyrobkove\\_certifikaty\\_tyce\\_cz#tycovina](http://www.trz.cz/web/trzocel.nsf/link/vyrobkove_certifikaty_tyce_cz#tycovina)